



# BOTSCHAFT

**zur Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 6. Juni 2019 um  
20.00 Uhr in der Aula des Primarschulhauses im Feld**

-----

## Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 19. November 2018
2. Gemeinderechnung 2018 und Revisorenbericht
3. Rechnung Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (F-F-J-S)  
2017/18
4. Budget Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (F-F-J-S) 2019/20
5. Übernahme Oberstufenschulhaus / Umstrukturierung
6. Varia und Umfrage

## **Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger**

Der Gemeindevorstand möchte Sie recht herzlich zur Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 6. Juni 2019 um 20.00 Uhr in der Aula des Primarschulhauses einladen.

Nachstehend unterbreiten wir Ihnen folgende Botschaft:

## **Traktandum 2: Gemeinderechnung 2018**

Die Erfolgsrechnung 2018 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 363'463.87 aus, dies bei ordentlichen Abschreibungen von Fr. 207'336.-. Der Grund für das gegenüber dem Budget 2018 wesentlich bessere Rechnungsergebnis ist hauptsächlich in den Dienstbereichen öffentliche Ordnung und Sicherheit / Verteidigung, Bildung, Gesundheit und soziale Sicherheit zu suchen:

Der Beitrag an den Feuerwehrverband Mittelprättigau ist um rund Fr. 52'600.- tiefer ausgefallen. Ebenfalls hat sich der Beitrag an den Schulverband FFJS um ca. Fr. 65'000.- reduziert sowie die Kosten an die Spitäler haben sich mit rund Fr. 138'000.- wesentlich verringert. Bemerkenswert sind auch die halbierten Kosten im Sozialbereich.

Auch beim direkten Vergleich des Resultates der gesamten Jahresrechnung 2018 mit der Vorjahresrechnung fällt dieses aufgrund der erwähnten,

geringeren Kosten rund Fr. 193'600.- besser aus, trotz leicht tieferen Steuereinnahmen und weniger Einnahmen aus dem kantonalen Finanzausgleich.

Die Investitionsrechnung 2018 weist Nettoinvestitionen von Fr. 573'183.56 aus. Die grössten Investitionen betreffen die Erneuerung der Hydrantenleitung von Sand bis Mühlwies, den Neubau des Trottoirs vom Restaurant Landhaus bis Mühlwies, den Baubeitrag an die Sanierung der ARA-Anlagen sowie die Sanierung der Sägenstrasse.

Die detaillierte Jahresrechnung kann auf der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

Eine Kurzfassung mit Vergleich zu Vorjahren finden Sie zudem in der Beilage.

**Der Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission beantragen, die Rechnung 2018 zu genehmigen.**

### **Traktandum 3: Rechnung 2017/18** **Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)**

Die Rechnung des Schulverbandes FFJS für das Schuljahr 2017/18 präsentiert sich wie folgt:

	Rechnung 2017/18	Rechnung 2016/17
<b>a) Kindergarten:</b>		
Personalaufwand	636'882	652'223
Schulmaterial / Mobiliar etc.	23'707	27'390
Rückerstattungen	- 2'121	- 17'352
Kantonsbeitrag	- 131'287	- 150'292
Interne Verrechnungen	- 3'625	- 3'432
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>523'556</b>	<b>508'537</b>
<b>b) Primarschule</b>		
Personalaufwand	3'203'172	3'181'304
Schulmaterial / Mobiliar etc.	102'034	147'921
Rückerstattungen	- 68'750	- 62'523
Kantonsbeitrag	- 420'200	- 441'983
Interne Verrechnungen	- 10'147	- 10'147
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>2'806'109</b>	<b>2'814'572</b>
<b>c) Oberstufe</b>		
Personalaufwand	2'036'151	2'191'575
Schulmaterial / Mobiliar etc.	412'207	410'625

Kantonsbeitrag	-	226'340	-	255'340
Rückerstattungen	-	13'918	-	101'127
Schulgelder Auswärtige	-	16'249	-	32'764
Int. Verrechnungen	-	12'735	-	12'780
<b>Netto-Aufwand</b>		<b>2'179'116</b>		<b>2'200'189</b>

#### **d) Volksschule Übriges**

Personalaufwand		382'420		388'698
Bürokosten, Mobilien etc.		99'796		131'382
Mittagsverpflegung		44'330		49'907
Schulbus		131'806		135'429
Sonderschulung		144'837		148'638
Diverses/Int. Verrechnungen		144'762		84'066
Kantonsbeiträge /Rückerst.	-	231'787	-	241'350
<b>Netto-Aufwand</b>		<b>716'164</b>		<b>696'770</b>

#### **Zusammenfassung Nettoaufwände:**

	Rechnung 2017/18	Rechnung 2016/17
a) Kindergarten	523'556	508'537
b) Primarschule	2'806'109	2'814'572
c) Oberstufe	2'179'116	2'200'189
c) Volksschule Übriges	716'164	696'771
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'224'945</b>	<b>6'220'069</b>

#### **Aufteilung auf Gemeinden**

Fideris	703'618	720'376
Furna	321'121	363'461
<b>Jenaz</b>	<b>1'557'904</b>	<b>1'594'700</b>
Schiers	3'642'302	3'541'532
<b>Total</b>	<b>6'224'945</b>	<b>6'220'069</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Die Rechnung wurde von der Kontrollstelle des Schulverbandes geprüft und wird zur Genehmigung empfohlen.

Der Nettoaufwand 2017/18 für die Gemeinde Jenaz beträgt Fr. 1'557'904. Die detaillierte Jahresrechnung 2017/18 kann auf der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und die Kontrollstelle des Schulverbandes FFJS beantragen, die Rechnung 2017/18 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

## **Traktandum 4: Budget 2019/20** **Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)**

Nachfolgend eine Kurzfassung des Voranschlages 2019/20:

	Budget 2019/20	Budget 2018/19
<b>a) Kindergarten:</b>		
Personalaufwand	753'600	719'000
Schulmaterial / Mobiliar etc.	33'100	28'100
Kantonsbeitrag	- 136'000	- 139'700
Interne Verrechnungen	- 3'800	- 3'600
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>646'900</b>	<b>603'800</b>
<b>b) Primarschule</b>		
Personalaufwand	3'284'300	3'344'500
Schulmaterial / Mobiliar etc.	151'700	218'700
Kantonsbeitrag	- 405'000	- 414'700
Interne Verrechnungen	- 10'500	- 10'500
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>3'020'500</b>	<b>3'138'000</b>
<b>c) Oberstufe</b>		
Personalaufwand	1'902'100	2'008'900
Schulmaterial / Mobiliar etc.	459'300	421'200
Kantonsbeitrag	- 205'900	- 234'700
Beiträge Auswärtige		
Int. Verrechnungen/Schulgelder	_____	_____
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>2'155'500</b>	<b>2'195'400</b>
<b>d) Volksschule Übriges</b>		
Personalaufwand	453'700	453'700
Bürokosten, Mobilien etc.	126'600	164'800
Mittagsverpflegung	78'000	66'000
Schulbus	145'000	140'000
Sonderschulung	154'000	176'300
Diverses/Int. Verrechnungen	216'500	108'600
Kantonsbeiträge /Rückerst.	- 235'100	- 229'500
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>938'700</b>	<b>879'900</b>
<b>Zusammenfassung Nettoaufwände:</b>		
	<b>Budget 2019/20</b>	<b>Budget 2018/19</b>
a) Kindergarten	646'900	603'800
b) Primarschule	3'020'500	3'138'000
c) Oberstufe	2'155'500	2'195'400
c) Volksschule Übriges	938'700	879'900
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'761'600</b>	<b>6'817'100</b>

**Aufteilung auf Gemeinden**

	<b>Budget 2019/20</b>	<b>Budget 2018/19</b>
Fideris	790'462	778'915
Furna	387'271	352'194
<b>Jenaz</b>	<b>1'644'253</b>	<b>1'704'829</b>
Schiers	<u>3'939'614</u>	<u>3'981'162</u>
<b>Total</b>	<b>6'761'600</b>	<b>6'817'100</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Das detaillierte Budget kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen resp. auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und der Schulrat beantragen, das Budget 2019/20 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

### **Traktandum 5: Übernahme Oberstufenschulhaus / Umstrukturierung**

An der Gemeindeversammlung vom 28. November 2012 wurde der Beitritt zum Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS) beschlossen und die entsprechenden Statuten genehmigt. In Artikel 21 Absatz 2, Schulräumlichkeiten der Statuten des Schulverbandes FFJS ist festgehalten, dass für die Oberstufe der Schulverband die benötigte Schulinfrastruktur der Gemeinde Schiers mietet, das heisst, der Schulstandort für die gesamte Oberstufe befindet sich in Schiers.

Das Oberstufenschulhaus der bisherigen Kreisoberstufe Jenaz wurde im Baurecht erstellt (Baurechtsgeberin: Gemeinde Jenaz) und befindet sich im Eigentum des ehemaligen Kreisschulverbandes Fideris, Furna, Jenaz. Die Eigentumsverhältnisse wurden in Prozenten nach den Einwohnerzahlen der einzelnen Gemeinden im Jahr 2000 festgelegt.

Bis heute konnte nicht die gesamte Oberstufe in Schiers geführt werden, da die benötigten Schulräumlichkeiten in Schiers gefehlt haben. Ein Teil der Oberstufenschüler müssen bis heute in Jenaz zur Schule gehen, was für den Schulbetrieb nicht einfach ist.

Im Jahr 2018 hat der Souverän von der Gemeinde Schiers einen Kredit für die Erweiterung des Schulhauses Feld in Schiers gesprochen. Dieser Anbau wird im Sommer 2019 fertiggestellt und kann ab dem nächsten Schuljahr 2019/20 für den Schulbetrieb bezogen werden. Somit kann, wie bereits bei der Gründung des Schulverbandes FFJS vorgesehen, die gesamte Oberstufe an einem Schulstandort in Schiers geführt werden. Das Oberstufenschulhaus in Jenaz, welches somit nicht mehr für die Oberstufe

benötigt wird, kann nun anderweitig genutzt werden. Aufgrund der Platzverhältnisse ist vorgesehen, die Primarschule und den Kindergarten vom heutigen Primarschulhaus ins Oberstufenschulhaus zu verlegen und das frei werdende Primarschulhaus einer anderen Nutzung zuzuführen. Um dieses Ziel erreichen zu können, müssen jedoch die Eigentumsverhältnisse des Oberstufenschulhauses geklärt werden: Die Schulhausanteile der Gemeinden Fideris und Furna sollen von der Gemeinde Jenaz übernommen und der bestehende, im Jahr 1999 abgeschlossene Baurechtsvertrag mit vorzeitigem Heimfall aufgelöst werden. Gemäss den Bestimmungen des Baurechtsvertrages für einen vorzeitigen Heimfall muss die Gemeinde Jenaz für die Übernahme des Schulhauses den anderen Gemeinden eine sogenannte Heimfallentschädigung bezahlen. Die Details zu dieser Entschädigung werden an der Gemeindeversammlung erläutert. Im Weiteren ist geplant, die Gemeindeverwaltung in das frei werdende Primarschulhaus zu verlegen. Die Platzverhältnisse am heutigen Kanzleistandort sind zu knapp und eine Erweiterung der Räumlichkeiten ist nicht möglich. Im Vergleich zu einem alternativen Standort für die Verwaltung kann im Primarschulhaus mit wenig Aufwand eine moderne und zweckmässige Gemeindeverwaltung mit genügend Arbeitsplätzen, welche auch zukünftigen Ansprüchen genügt, eingerichtet werden.

### **GESAMTKOSTENZUSAMMENSTELLUNG**

- Übernahmepreis Oberstufenschulhaus Fr. 587'000.00
- Anpassungen für Schulbetrieb Fr. 30'000.00

#### **Umbaukosten Kanzlei im Primarschulhaus:**

- Bauliche Investitionen Fr. 60'000.00
- Mobiliar Fr. 20'000.00

**Gesamtkosten** Fr. 697'000.00

#### **Antrag:**

**Der Gemeindevorstand beantragt, einen Bruttokredit von Fr. 697'000.00 für die Übernahme des Oberstufenschulhauses und die Umstrukturierung zu genehmigen.**

Jenaz, im Juni 2019

Der Gemeindevorstand

Beilagen: Übersicht Rechnungen  
Kommentar zur Jahresrechnung Schulverband FFJS  
Kommentar zum Budget Schulverband FFJS

## Bilanz per 31.12.2018

<b>Aktiven</b>	<b>01.01.2018</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>Veränderung</b>
Flüssige Mittel	1'534'967	1'491'070	-43'897
Guthaben	1'938'763	2'063'413	124'650
Aktive Rechnungsabgrenzung	298'254	266'291	-31'963
Finanzanlagen	15'202	15'202	-
Sachanlagen Finanzvermögen	770'250	770'250	-
Sachanlagen Verwaltungsverm.	2'058'894	2'424'742	365'848
Beteiligungen	4'100	4'100	-
Investitionsbeiträge	-	-	-
<b>Total Aktiven</b>	<b>6'620'430</b>	<b>7'035'068</b>	<b>414'638</b>

<b>Passiven</b>	<b>01.01.2018</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>Veränderung</b>
Laufende Verbindlichkeiten	603'099	699'789	96'690
Passive Rechnungsabgrenzung	883	783	-101
Langfrist. Finanzverbindlichkeit.	1'142'200	1'118'400	-23'800
Verpflicht. Spezialfinanzierungen	1'591'959	1'763'924	171'965
Fonds			-
Bilanzüberschuss	3'282'289	3'452'173	169'883
<b>Total Passiven</b>	<b>6'620'430</b>	<b>7'035'068</b>	<b>414'638</b>

## Investitionsrechnung 2018

	<b>Brutto Investition</b>	<b>Beiträge, Subvent.</b>	<b>Netto- investition</b>
Umstellung LED-Beleuchtung	8'485		8'485
Neubau Trottoir Jenaz	189'278		189'278
Sanierung Strasse Säge	30'294		30'294
Erneuerung Wasserversorgung	271'478		271'478
Anschlussgebühren Wasser		28'878	-28'878
Baubeitrag Sanierung ARA	96'911		96'911
Anschlussgebühren Abwasser		8'641	-8'641
Revision Ortsplanung	10'771		10'771
Gesamtmelioration Jenaz	3'486		3'486
<b>Total</b>	<b>610'702</b>	<b>37'519</b>	<b>573'184</b>

## Erfolgsrechnung

Funktion	2017		2018	
	Netto- Aufwand	Netto- Ertrag	Netto- Aufwand	Netto- Ertrag
Allgemeine Verwaltung	289'812		<b>296'922</b>	
Öffentliche Sicherheit	909		<b>47'610</b>	
Bildung	1'909'593		<b>1'760'702</b>	
Kultur und Freizeit	7'574		<b>8'482</b>	
Gesundheit	420'577		<b>259'208</b>	
Soziale Wohlfahrt	231'747		<b>106'800</b>	
Verkehr	219'616		<b>261'008</b>	
Umwelt und Raumordnung	76'120		<b>54'423</b>	
Volkswirtschaft	29'631		<b>46'184</b>	
Finanzen und Steuern		3'355'462		<b>3'204'804</b>
Total Aufwand/Ertrag	3'185'579	3'355'462	<b>2'841'340</b>	<b>3'204'804</b>
Aufwand/Ertragsüberschuss		169'883		<b>363'464</b>

Jenaz, 13.05.2019 / DG



## Kommentar zu Jahresrechnung 2017/18 des Schulverbands FFJS

Die Jahresrechnung 2017/18 schliesst mit Nettokosten von Fr. 6'224'945.24 ab (7.8 % tiefer als budgetiert). Die Nettokosten werden gemäss Statuten wie folgt auf die Gemeinden aufgeteilt:

### Gemeinde Schüler Kosten

Gemeinde:	Kinder:	SFR.:
Fideris	53	703'617.85
Furna	27	321'121.00
Jenaz	125	1'557'903.95
Schiers	299	3'642'302.44
<b>Total</b>	<b>502</b>	<b>6'220'065.65</b>

### Kommentar zu den einzelnen Abteilungen:

- Der Nettoaufwand war fast 400'000.00 tiefer als budgetiert

### Kindergarten:

- Es wurden 91 Kinder in 6 Kindergärten unterrichtet.
- Der Aufwand im Kindergarten fiel deutlich unter den budgetierten Betrag, dies weil bei den Besoldungen weniger Kosten anfielen.
- Es wurden weniger Kantonsbeiträge verbucht als budgetiert.

### Primarschulen:

- Die Rechnung für die Primarschule fiel praktisch gleich aus wie im Budget.
- Die Lohnkosten waren leicht höher.
- Schulmaterial und Lehrmittel fiel leicht tiefer aus.
- Kantonsbeiträge kamen leicht weniger rein als budgetiert.

### Oberstufe:

- Die Oberstufe schloss mit fast 200'000.00 tieferem Aufwand als budgetiert ab. Die Besoldungen der Lehrpersonen waren ausschlaggebend für den tieferen Aufwand.
- In den Übrigen Positionen wurde das Budget praktisch eingehalten.
- Bei Schulmaterial und Lehrmittel wurde weniger gebraucht jedoch bei Exkursionen bzw. Lager ein höherer Aufwand verbucht.

### Volksschule Übriges

- Bei den Besoldungen wurde fast 50'000 weniger aufwand generiert.
- Die Bürokosten fielen auch fast 30'000 tiefer aus.
- Die Schülertransporte und Mittagsverpflegung fielen ebenfalls kleiner aus

Der Schulrat hat die Jahresrechnung 2017/18 an der Schulratsitzung vom 20.3.2018 genehmigt und zu Händen der Gemeindevorstände bzw. Gemeindeversammlungen verabschiedet.

Der Schulrat und die Revisoren beantragen, die Rechnung 2017/18 zu genehmigen.

Ich bedanke mich ganz herzlich bei allen Angestellten des Schulverbandes FFJS für Ihr grosses Engagement und Ihren täglichen Einsatz zugunsten aller Schülerinnen und Schüler.

Gerne stehen der Schulrat, die Schulleitung und die Rechnungsstelle für Rückfragen zur Verfügung.

Fajauna, 26.4.2018

Schulratspräsident, Andreas Moser



Allgemeines:

*Gemäss dem Gemeindegesetz des Kantons Graubünden (Art. 16) hat der Gemeindevorstand alle Geschäfte, welche der Gemeindeversammlung vorgelegt werden, vorzubereiten und Antrag zu stellen. Der Schulrat ist an der Gemeindeversammlung nicht antragsberechtigt.*

Gemäss Art. 82 der Statuten des Schulverbandes teilen die Gemeinden das Ergebnis der Abstimmung in Form eines Protokolls dem Schulrat innert Wochenfrist mit.

## Kommentar zum Budget 2019/20 des Schulverbands FFJS

Das Budget 2019/20 sieht einen Aufwand für die Gemeinden von Fr. 6'761'600.00 vor.

Dies sind Fr. 56'500 oder 0.8 % weniger als im Schuljahr 2018/19. Das Defizit des Schulverbandes von Fr. 6'761'600.00 wird wie folgt auf die Gemeinden aufgeteilt.

### Gemeinde Schüler Kosten

Gemeinde:	Kinder:	Einwohnerzahl	SFR.:
Fideris	54	598	790'461.95
Furna	30	213	387'270.85
Jenaz	116	1161	1'644'253.15
Schiers	282	2690	3'939'614.05
<b>Total</b>	<b>482</b>	<b>4662</b>	<b>6'761'600.00</b>

### Kommentar zu den einzelnen Abteilungen:

- Der Nettoaufwand steigt im kompletten Schulverband mit dem jährlichen Lohn Stufenanstieg.

### Kindergarten:

- Es werden für das Schuljahr 19/20 6 Kindergärten im Schulverband geführt; 1 in Fideris, 2 in Jenaz und 3 in Schiers
- Der Anstieg zum Budget 18/19 sind den ordentlichen Lohn und Sozialabgaben zuzuordnen
- Der Beitrag für Schulreisen wurde pro Kind leicht erhöht, dies aus dem Grund, dass Kindergärtner für Schulreisen weniger für die Klassenkasse arbeiten können.

### Primarschulen:

- Wie im Vorjahr werden 2 Abteilungen in Fideris und Furna, 4 Klassen in Jenaz und 9 Klassen in Schiers unterrichtet.
- Die Personalkosten sind im Vergleich zum Budget 18/19 kleiner und somit auch die Sozialauslagen.
- Bei Lehrmittel wird ein weiterer Teil des für den LP21 erforderliche Unterricht angeschafft.
- Dieses Jahr fallen keine grossen Anschaffungen von IT Mittel an.
- Der Beitrag für Schulreisen wurde pro Kind leicht erhöht.

### Oberstufe:

- Das Schuljahr 19/20 startet erstmals komplett in Schiers. Es werden 8 Klassen geführt. Eine weniger als mit beiden Standorten. Dementsprechend fallen die Lohn- und Sozialkosten aus.
- Anschaffungen Mobilien werden 3 Wandtafelsysteme, ein Notebooksatz zusätzlich sowie die dritte Tranche Ersatzbeschaffung Schülerstühle

### Volksschule Übriges

- Der IT Support für den kompletten Schulverband ist mit der nötigen Infrastruktur für den LP21 gestiegen.
- Mit der Standortzusammenführung und dem Anstieg der Mittagsverpflegungskosten steigt diese Position.
- Einen kleinen Anstieg gibt es auch bei den Schülertransporte mit der Zusammenführung.
- Dienstleitung Dritter ist die Evaluation und Umsetzung mit Arbeitsvergabe für einen Schulsozialarbeiter für Aufträge im ganzen Schulverband

Der Schulrat hat das Budget für das Schuljahr 2019/20 an der Schulratssitzung vom 18.04.2019 genehmigt und zu Händen der Gemeindevorstände bzw. Gemeindeversammlungen verabschiedet.

Der Schulrat beantragt, das Budget 2019/20 zu genehmigen.

Ich bedanke mich ganz herzlich bei allen Angestellten des Schulverbandes FFJS für Ihr grosses Engagement und Ihren täglichen Einsatz zugunsten aller Schülerinnen und Schüler.

Gerne stehen der Schulrat, die Schulleitung und die Rechnungsstelle für Rückfragen zur Verfügung.

Fajauna, 26.4.2018

Schulratspräsident, Andreas Moser



Allgemeines:

*Gemäss dem Gemeindegesetz des Kantons Graubünden (Art. 16) hat der Gemeindevorstand alle Geschäfte, welche der Gemeindeversammlung vorgelegt werden, vorzubereiten und Antrag zu stellen. Der Schulrat ist an der Gemeindeversammlung nicht antragsberechtigt.*

Gemäss Art. 82 der Statuten des Schulverbandes teilen die Gemeinden das Ergebnis der Abstimmung in Form eines Protokolls dem Schulrat innert Wochenfrist mit.